

שְׁעוֹר אַרְבָּעָה-עָשָׂר: מְקוֹם טוֹב לְאַשְׁתִּי!

אֲדוּנֵי הַקְּפֹאִי!
תָּן לִי
כַּרְטִיס לְאַשְׁתִּי!
אֲשֶׁתִּי אָמְרָה
שֶׁהִיא צְרוּכָה
מְקוֹם טוֹב.



לא ראשון
וגם לא אחרון...
היא אומרת
שהיא אוהבת
תמיד באמצע לשבת.

velho

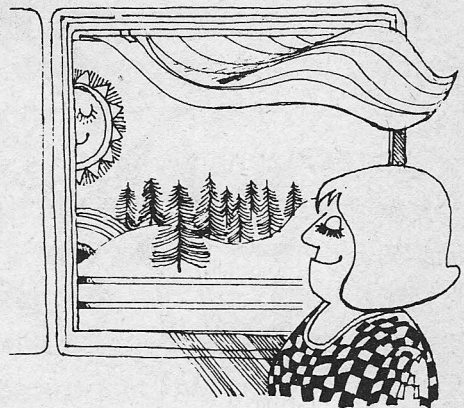
I

un bello

לא, לא באמצע,
רק מן הצד,
אבל לא הרבה,
רק קצת מן הצד,
כך - קצת משמאל וקצת מימין...
אתה מבין?!

dal lato

un nuovo

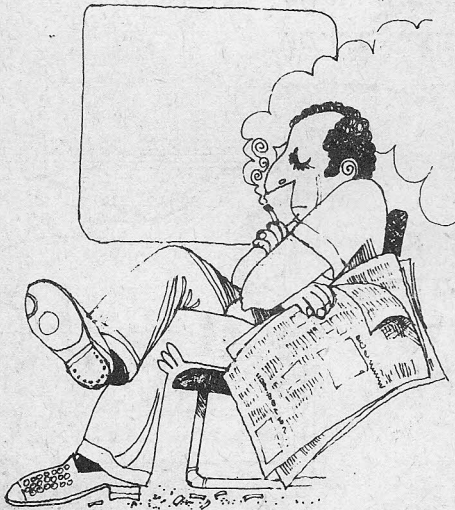


שְׁעוֹר אַרְבָּעָה-עָשָׂר: מָקוֹם טוֹב לָאִשָּׁה

u liu mo
מָקוֹם שָׂאִין בּוֹ שְׂמֵשׁ
וְאוֹר בּוֹ יֵשׁ.
זֶהוּ! זֶהוּ! הַמָּקוֹם
שָׂאִנִּי מִבְּקֵשׁ.

eeelo

ui ero ania
מָקוֹם שָׂיֵשׁ בּוֹ אֲוִיר
וְשָׂאִין בּוֹ רוּחַ. *vato*
מָקוֹם עַל-יַד חֵלּוֹן,
חֵלּוֹן לֹא סָגוּר, *n.*
רַק חֵלּוֹן פְּתוּחַ.
גַּם וִילּוֹן
צָרִיף עַל הַחֵלּוֹן...



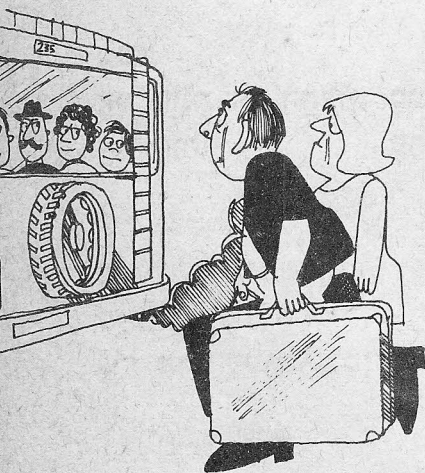
viens
מָקוֹם שֶׁהַנוֹסֵעַ הַשָּׂכֵן
אֵינּוּ יֵשֵׁן *do zur*
וְאֵינּוּ מַעֲשֵׂן *Fume*
וְאֵינּוּ מְבִיט כָּל רֵגַע בְּחֵלּוֹן
אוּ בְּעֵתוֹן
אוּ בְּשַׁעוֹן.
stologio

שעור ארבעה-עשר: קצת משמאל וקצת מימין...



ועוד אשתי אמרה לי,
 שהיא צריכה נהג טוב.
 נהג לא זקן ולא צעיר,
 שיודע ומכיר *conoscere*
 כל מקום, כל עיר. *anche*
 ואינו מדבר עם בחורה *ragazza*
 כל זמן הנסיעה. *durante*
 רק עונה על כל שאלה
 ואומר: בבקשה!

בבקשה, הקפאי!
 תן מקום טוב לאשתי,
 ואם לא -
 אוי ואבוי לי!!!



אין רע בלי טוב!

הגברת והאדון תפוחי רצו מהר מן
 הקפה אל המכונית, אבל המכונית
 כבר יצאה מן התחנה ונסעה.
 - אמרתי לה, בוא מהר! - אמרה גברת
 תפוחי, - ואתה עומד כל הזמן על-יד
 הקפה ומדבר בלי סוף עם הקפאי!

- אין-דבר, - אומר אדון תפוחי, - אין רע בלי טוב! עכשו אנחנו
 בתור, ולנו המקומות הטובים במכונית הבאה!

שְׁעוֹר אֲרֶבֶּעַ-עָשָׂר: מִי שֵׁישׁ לוֹ יֵשׁ לוֹ

נְטִיּוֹת - פְּעֻלָּה, עֶבֶר - לוּחַ ג

| הוא | היא | אָנִי | אַתָּה | אַתָּ |
|--------|----------|-------------|------------|------------|
| סָגַר | סָגְרָה | סָגַרְתִּי | סָגַרְתְּ | סָגַרְתְּ |
| אָמַר | אָמְרָה | אָמַרְתִּי | אָמַרְתְּ | אָמַרְתְּ |
| אָכַל | אָכְלָה | אָכַלְתִּי | אָכַלְתְּ | אָכַלְתְּ |
| פָּתַח | פָּתְחָה | פָּתַחְתִּי | פָּתַחְתְּ | פָּתַחְתְּ |
| גָּמַר | גָּמְרָה | גָּמַרְתִּי | גָּמַרְתְּ | גָּמַרְתְּ |

לְהֵטוֹת: כָּתַב, לָמַד, קָרָא, יָדַע, יָשַׁב, אָהַב.

סָגַר.

אָנִי סָגַר אֶת הַחֲלוֹן, סָגַרְתִּי. עָכָשׁ הַחֲלוֹן סָגוּר.
פָּוְחָה פָּתַחְתִּי פָּוְחָה.

שׁ - (אֲשֶׁר)

הַמּוֹרָה אָמַר, שְׁכַתְּבֵתִי יָפָה. הוּא שָׁמַח, שִׁידַעְתִּי אֶת הַשְּׁעוֹר.
טוֹב שָׁנְסַעְתִּי אֶתְמוֹל. יֵשׁ רוֹצֶה - וְאֵין לוֹ; יֵשׁ שֵׁישׁ לוֹ - וְאֵינוֹ רוֹצֶה.
שׁ - אֶת הַשְּׁעוֹר שְׁלַמְדָתִי - יָדַעְתִּי, וְאֶת הַשְּׁעוֹר שְׁלֹא יָדַעְתִּי - לְמַדְתִּי.

לְפָנַי שׁ... מֵה שׁ...

כִּי הִיָּה לְפָנַי שְׁבָאֲתִי לְאֲרִץ.

אָנִי יָדַע מֵה שְׁאָנִי אוֹמֵר, וְאָנִי אוֹמֵר מֵה שְׁאָנִי יָדַע.

אֵינוֹ - הוּא לֹא. בּוֹ - מֵה יֵשׁ בְּחֶדְרִי? מֵה יֵשׁ בּוֹ? זֶהוּ - זֶה הוּא.

שעור ארבעה-עשר: מי שלא ראה את ירושלים...

מקום - "לא לעלות עוד! אין מקום!" קרא הנהג לנוסעים שעמדו בתור. "לעלות, יהודים! יש מקום בישראל!" קרא וקן אחד שעמד בתור.

קצת - תן לי קצת מן הגבינה. - קצת מזה וקצת מזה.

כבר - אני יודע כבר את סדר האלפבית. - כבר כתבתי את השעור. כבר למדתי. - האוטובוס כבר נסע.

כמה ש - תן לי כמה שיש לך!

מי ש - מי שלא ראה את ירושלים, לא ראה את העיר היפה בישראל.

רשימה 14

| | | | | |
|-----------|----------|----------|-------|----------|
| eunto | עונת | un po' | מקום | luogo |
| שיר | כאשר | un po' | מקום | luogo |
| conoscere | יודע | aria | צד | lato |
| מכיר | יודע | aria | צד | lato |
| guardare | סגר | vento f. | שמאל | sinistra |
| מביט | סגר | vento f. | שמאל | sinistra |
| cattivo | פתיח | F. sole | ימין | dritta |
| רע | פתיח | F. sole | ימין | dritta |
| | Fumare | luce | חלון | finestra |
| | מצעין | luce | חלון | finestra |
| | chiedere | noia | וילון | tenda |
| | מבקש | noia | וילון | tenda |

Sost. e agg.